

**КОНФЕРЕНЦИЯ ГОСУДАРСТВ - УЧАСТНИКОВ
КОНВЕНЦИИ О ЗАПРЕЩЕНИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИИ
ПРИМЕНЕНИЯ КОНКРЕТНЫХ ВИДОВ ОБЫЧНОГО
ОРУЖИЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ СЧИТАТЬСЯ НАНОСЯЩИМИ
ЧРЕЗМЕРНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ИМЕЮЩИМИ
НЕИЗБИРАТЕЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ, ПО РАССМОТРЕНИЮ
ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ**

CCW/CONF.I/CC/1

2 May 1996

RUSSIAN

Original: ENGLISH

Вторая возобновленная сессия
Женева, 22 апреля - 3 мая 1996 года

Доклад Комитета по проверке полномочий

1. В правиле 4 Правил процедуры Конференции государств - участников Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, по рассмотрению действия Конвенции предусмотрено следующее:

"1. Учреждается Комитет по проверке полномочий в составе пяти членов, избираемых Конференцией по предложению Председателя.

2. Комитет по проверке полномочий проверяет полномочия представителей и представляет доклад Конференции".

2. В соответствии с вышеупомянутым правилом Конференция на первом этапе своей работы, состоявшемся в Вене с 25 сентября по 13 октября 1995 года, по предложению Председателя назначила Комитет по проверке полномочий в составе следующих стран: Бельгия, Китай, Пакистан, Польша и Финляндия.

3. На том же заседании, в соответствии с правилом 6 Правил процедуры, Конференция единодушно избрала Председателем Комитета по проверке полномочий профессора Жджислава Галицкого (Польша), а заместителем Председателя Комитета посла барона Алена Гийома (Бельгия). Обязанности секретаря Комитета исполняла сотрудник по политическим вопросам Центра Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения г-жа Черил Х. Стаут. На протяжении трех сессий Конференции по рассмотрению действия Конвенции состав президиума и самого Комитета не претерпели изменений.

4. Комитет по проверке полномочий решил, что на первой возобновленной сессии, проведенной в Женеве с 15 по 19 января 1996 года, от государств-участников не будет требоваться представления официальных полномочий. Было также решено, что на второй возобновленной сессии и на заключительном этапе Конференции по рассмотрению действия Конвенции те государства, которые тем временем стали участниками Конвенции, и те

CCW/CONF.I/CC/1
page 2

GE.96-61317 (R)

государства, у которых сменились главы делегаций, должны будут представить Генеральному секретарю Конференции по рассмотрению действия Конвенции новые полномочия (более подробно см. документ венской сессии CCW/CONF.1/6*).

5. Комитет провел свои 1-е и 2-е заседания соответственно 24 и 30 апреля 1996 года с целью проверки полученных к этому времени полномочий. На рассмотрении Комитета находились два меморандума за те же даты исполняющего обязанности Генерального секретаря Конференции старшего сотрудника по политическим вопросам Центра Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения г-жи Ханнелоре Хоппе, в которых содержалась информация о состоянии полномочий государств-участников, присутствующих на Конференции. Согласно правилу 4 Правил процедуры Председатель от имени Комитета представил Генеральному комитету доклад о состоянии полномочий государств-участников.

6. Приняв к сведению информацию, содержащуюся в меморандумах исполняющего обязанности Генерального секретаря, Комитет просил Председателя предложить тем государствам-участникам, которые еще не сделали этого, представить Генеральному секретарю Конференции полномочия своих представителей в соответствии с правилом 3 правил процедуры. Председатель решил непосредственно связаться с этими государствами, с тем чтобы напомнить им условия правила 3, касающиеся представления их полномочий.

7. На своем 3-м, последнем заседании 2 мая исполняющий обязанности Генерального секретаря выступила с устным докладом Комитету, на рассмотрении которого также находился ее меморандум от того же числа с текущей информацией о состоянии полномочий представителей государств-участников, принимающих участие в работе Конференции.

8. Изучив информацию, содержащуюся в трех меморандумах исполняющего обязанности Генерального секретаря, а также документацию, полученную от государств-участников и государств, не являющихся участниками Конвенции, Комитет отметил, что по состоянию на 2 мая 1996 года:

1. Государства-участники

а) официальные полномочия в надлежащей форме, как предусматривается правилом 3 Правил процедуры, были сообщены Генеральному секретарю Конференции в отношении представителей следующих государств-участников:

Австралии, Австрии, Аргентины, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Бразилии, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Израиля, Индии, Ирландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Лаосской Народно-Демократической Республики, Латвии, Лихтенштейна, Мексики, Монголии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии,

Пакистана, Польши, Российской Федерации, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эквадора, Южной Африки и Японии.

б) временные полномочия были сообщены Генеральному секретарю Конференции в отношении представителей следующих государств:

Гватемалы, Иордании, Китая, Кубы, Мальты и Уругвая.

II. Государства, не являющиеся участниками

Своих представителей аккредитовали следующие государства, не являющиеся участниками Конвенции, которые фигурировали в числе приглашенных в качестве наблюдателей:

а) государства, подписавшие Конвенцию: Афганистан, Вьетнам, Египет, Исландия, Люксембург, Марокко, Португалия, Судан, Турция и Филиппины;

б) государства, не подписавшие Конвенцию: Алжир, Ангола, Армения, Боливия, Бурунди, Венесуэла, Гондурас, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Камбоджа, Колумбия, Мозамбик, Перу, Республика Корея, Сальвадор, Святейший Престол, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Союз Мьянма, Таиланд, Чили и Эфиопия.

9. По предложению Председателя Комитет согласился принять полномочия государств-участников, упомянутых в пункте 8 I а) и б) выше, при том понимании, что оригиналы полномочий представителей государств, упомянутых в пункте 8 I б), будут представлены как можно скорее, в соответствии с правилом 3 Правил процедуры.

10. С учетом вышеизложенного настоящий доклад представляется Конференции.

РЕКОМЕНДАЦИЯ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ

11. Комитет по проверке полномочий рекомендует Конференции принять следующий проект резолюции:

"Доклад Комитета по проверке полномочий Конференции государств - участников Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, по рассмотрению действия Конвенции

Конференция государств - участников Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, по рассмотрению действия Конвенции,

рассмотрев доклад Комитета по проверке полномочий и содержащуюся в нем рекомендацию,

утверждает доклад Комитета по проверке полномочий".